

Distr.
GENERAL

S/24900/Add.99
3 December 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



مذكرة شفوية مؤرخة ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ موجهة
من الأمين العام الى رئيس مجلس الأمن

يهدى الأمين العام تحياته الى رئيس مجلس الأمن، ووفقاً للفقرة ٨ من قرار المجلس ٨١٦ (١٩٩٢) المؤرخ ٢١ آذار/مارس ١٩٩٣، يتشرف بأن يسترعي انتباهه الى المعلومات الإضافية التي تلقتها قوة الأمم المتحدة للحماية بشأن ما يبدو أنه انتهاكات للحظر المفروض على الطيران في المجال الجوي لبوسنة والهرسك.

فيين ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر و ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، جرت على ما يبدو أربع عمليات طيران بطائرات ثابتة الجناحين أو ذات أجنحة دوارة في المجال الجوي لبوسنة والهرسك، غير عمليات الطيران المستثناة وفقاً للفقرة ١ من القرار ٨١٦ (١٩٩٢) أو التي وافقت عليها قوة الأمم المتحدة للحماية وفقاً للفقرة ٢ من ذلك القرار. وترد تفاصيل مسار هاتين الرحلتين الجوييتين خلال فترة التقرير بوصفها المرفق الأول لهذه المذكرة الشفوية، بالإضافة الى ذلك جرت على ما يبدو عملية طيران واحدة يوم ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر لم يسبق الإبلاغ عنها. وترد تفاصيل مسار هذه الرحلة الجوية بوصفها المرفق الثاني.

ويبلغ العدد الإجمالي حالياً لعمليات الطيران التي اعتبرت انتهاكات حسب الظاهر ١٠١٨ عملية.

المرفق الأول

معلومات عن عمليات الطيران التي تمت في المجال الجوي
للبوسنة والهرسك دون إذن من قوة الأمم المتحدة للحماية

(٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر - ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣)

الرقم المسلسل	التاريخ	البداية	النهاية	ملاحظات	الاتجاه والسرعة والارتفاع
١٠٣٧	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر	١١/١٦	١١/١٦	شاهد فريق من مراقبي الأمم المتحدة العسكريين من بانيا كوفيلياتشا طائرة عمودية من طراز غازيل تهبط وتقلع متجهة شمالا من موقع هبوط الطائرات العمودية على الضفة الغربية من نهر درينا في زفورنيك. وجرى التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة	الشمال غير معروفة منخفض
١٠٣٨	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر	١١/٤٩	١١/٥٥	رصدت طائرات أواكس طائرة تحلق على بعد ٣٥ كيلومترا شمال بانيالوقا في اتجاه الشمال. وفقدت الأواكس الاتصال مع الهدف بالرادار عندما كانت الطائرة على بعد ٥٠ كيلومترا الى الشمال من بانيالوقا بعد أن عبرت الى قطاع الغرب. وجرى هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	الشمال الغربي ١١٥ عقدة ٣ ٥٠٠ قدم
				[١ كانون الأول/ديسمبر: لم يبلغ عن حصول انتهاكات]	
١٠٣٩	٢ كانون الأول/ ديسمبر	١٢/١٤	١٢/٢٢	رصدت طائرات أواكس بالرادار طائرة تحلق على بعد ١٢ كيلومترا جنوب بيبليينا في اتجاه الشمال. واتجهت الطائرة جنوبا على بعد ٣ كيلومترات شمال بيبليينا وأخيرا فقد الهدف من الرادار على بعد ٥ كيلومترات غرب بيبليينا، وجرى التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة	اتجاهات مختلفة بطيئة ٢ ٨٠٠ قدما
١٠٤٠	٢ كانون الأول/ ديسمبر	٢٢/١٩	٢٢/٣٥	رصدت طائرات أواكس بالرادار طائرة تحلق على بعد ٢٠ كيلومترا جنوب غورني فاكوف ثم فقد الهدف من الرادار عندما كانت الطائرة على بعد ٤ كيلومترات شرق بوسوسيبي. وجرى التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة	الشمال ١٠٠ عقدة منخفض

المرفق الثاني

معلومات عن عمليات الطيران التي حدثت في المجال الجوي
للبنسة والهرسك دون إذن من قوة الأمم المتحدة للحماية

(٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣)

الاتجاه والسرعة والارتفاع	ملاحظات	النهاية	البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
الشرق ثم الجنوب الغربي بطيئة ١ ٥٠٠ قدم	أجرت طائرة مقاتلة تابعة لمنظمة حلف شمال الأطلسي مشاهدة عيانية لطائرة عمودية من طراز MI-8 في اتجاه الشرق على بعد ٤ كيلومترات شمال توميسلافغراد. وفقدت الطائرة المقاتلة التابعة لحلف شمال الأطلسي الهدف، إلا أنها استعادته على بعد ١٥ كيلومترا شمال شرق بوسوسي في اتجاه الجنوب الغربي وهبطت الطائرة العمودية بعد ذلك بقليل في بوسوسي. ورصدت الطائرة المقاتلة التابعة لحلف شمال الأطلسي ثلاث طائرات عمودية (اثنان مموهتان) وطائرة عمودية واحدة من طراز MD-500 على الأرض في بوسوسي. وبالإضافة إلى ذلك، رصدت الطائرة المقاتلة التابعة لحلف شمال الأطلسي طائرة عمودية بيضاء على الأرض على بعد كيلومتر واحد شمال بوسوسي. وجرى التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة	٨/٤٢	٨/٢٦	٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر	١٠٣٦
